

TOSHIBA

TOSHIBA Barcode Printer

B-EX4T SÉRIE

Manual do Utilizador



Medidas preventivas para manuseamento de dispositivos de comunicação sem fios

Placa LAN sem fios: B-EX700-WLAN-QM-R, B-EX700-WLAN3-QM-S

RFID : B-EX700-RFID-U4-EU-R

Para a Europa

Este dispositivo foi testado e certificado pelo organismo notificado.

A Toshiba Tec Corporation declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes.

Este equipamento usa a frequência de rádio, que não foi uniformizada em todos os países da UE e da EFTA.

Sobre Segurança

Não utilize este produto em locais onde a sua utilização possa ser proibida. Por exemplo, num avião ou num hospital. Se não souber se a utilização é permitida, consulte e cumpra as diretrizes da transportadora aérea ou instituição médica.

Caso contrário, os instrumentos de voo ou os equipamentos médicos podem ser afetados, o que pode resultar num acidente grave.

Este produto pode afetar o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos implantados. Os utilizadores de pacemakers devem ser avisados que a sua presença muito perto do equipamento pode causar deficiências de funcionamento no pacemaker.

Se suspeitar que o equipamento está a causar interferências, desligue imediatamente o equipamento e contacte o seu agente Toshiba Tec.

Não desmonte, modifique ou repare o produto pois tal pode causar ferimentos.

Qualquer modificação é também contra as leis e regulamentos relativos ao equipamento de rádio. Solicite a reparação ao seu agente de vendas Toshiba Tec.

Índice

	Pag.
1. VISTA GERAL.....	1
1.1. Introdução	1
1.2. Características	1
1.3. Desembalagem	1
1.4. Acessórios	2
1.5. Vista Exterior.....	3
1.5.1. Dimensões	3
1.5.2. Vista Frontal	3
1.5.3. Vista Traseira	3
1.5.4. Painel de Controlo	4
1.5.5. Interior	4
1.6. Opções.....	5
2. INSTALAÇÃO da IMPRESSORA (SETUP)	6
2.1. Instalação.....	7
2.2. Conectar o Cabo de Ligação	8
2.3. Colocação de Consumíveis.....	9
2.3.1. Colocação de Papel	10
2.3.2. Colocar a fita	15
2.4. Ligar a impressora ao computador	17
2.5. Ligar e Desligar a Impressora ON/OFF	18
2.5.1. Ligar a Impressora (ON)	18
2.5.2. Desligar a Impressora (OFF)	18
3. MANUTENÇÃO	19
3.1. Limpeza	19
3.1.1. Cabeça /Rolo/Sensores de Impressão	19
3.1.2. Coberturas e Painéis	20
3.1.3. Módulo Cortador Opcional	21
4. SOLUÇÃO DE ERROS	22
4.1. Mensagens de Erro	22
4.2. Possíveis Problemas	25
4.3. Remover Consumíveis Encravados	26
5. ESPECIFICAÇÕES DA IMPRESSORA.....	27

ATENÇÃO!

È uma produto Classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferência de radio nesse caso o utilizador deverá tomar as medidas e cuidados adequados.

ATENÇÃO!

1. Este manual não pode ser copiado em todo ou em parte sem antes ter autorização escrita da Toshiba Tec.
2. Podem ser mudados os conteúdos deste manual sem notificação.
3. Por favor dirija-se ao seu representante de Serviço Autorizado no que respeita a qualquer dúvida quanto a este manual.

1. VISTA GERAL

1.1. Introdução

Obrigado por escolher a impressora de códigos de barras da série TOSHIBA B-EX4T1. Este Manual contém informações sobre a configuração geral e manutenção da impressora, por isso solicitamos que seja lido com atenção para obter o máximo rendimento e durabilidade da sua impressora. Se tiver alguma dúvida referente à impressora, consulte este manual. Contacte com o seu representante Toshiba Tec para informações adicionais relativas a este manual.

1.2. Características

Esta impressora tem as seguintes características:

- O bloco da cabeça de impressão pode ser aberto para realizar um carregamento mais cómodo dos consumíveis e da fita.
- Podem ser usados vários tipos de consumíveis dado que o sensor de Consumível pode ser movido desde o centro do Consumível até à extremidade esquerda.
- Web (para manutenção remota) como outras funções avançadas de rede.
- Hardware superior, incluindo o especialmente desenvolvido de 8 pontos/mm (203 pontos/polegada) ou 12 pontos/mm (305 pontos/polegada) cabeça de impressão térmica que permite uma clara impressão a uma velocidade de impressão de 3 polegadas/Seg., 6 polegadas/Seg., 10 polegadas/Seg., 12 polegadas/Seg. ou 14 polegadas/Seg., com cabeça térmica de 8 pontos/mm ou 3 polegadas/Seg., 5 polegadas/Seg., 8 polegadas/Seg., 10 polegadas/Seg., 12 polegadas/Seg. ou 14 polegadas/Seg., com cabeça térmica de 12 pontos/mm.
- Além o módulo opcional de cortador, há também a opção de módulo dispensador, módulo de poupança de fita, placa I/F RS-232C, placa I/F da Centronics, placa de expansão I/O, placa Wireless LAN I/F, placa RTC/USB, módulo RFID e Kit de platen largura estreita.

1.3. Desembalagem

NOTAS:

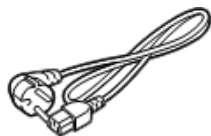
1. Verifique se a impressora tem danos ou arranhões. Porém, por favor note que a Toshiba Tec não tem qualquer responsabilidade por avarias, danos ou arranhões causados no transporte.
2. Mantenha a caixa de cartão e protecções para futuros transportes da impressora.

Desembale a impressora de acordo com as Instruções de desembalagem fornecidas com a impressora.

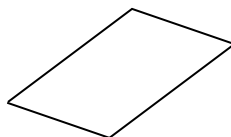
1.4. Acessórios

Quando desembalar a impressora, assegure-se que todos os seguintes acessórios foram fornecidos com a impressora.

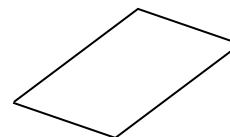
- ☐ Cabo de ligação



- ☐ Precauções de segurança



- ☐ Manual de Instalação Rápida



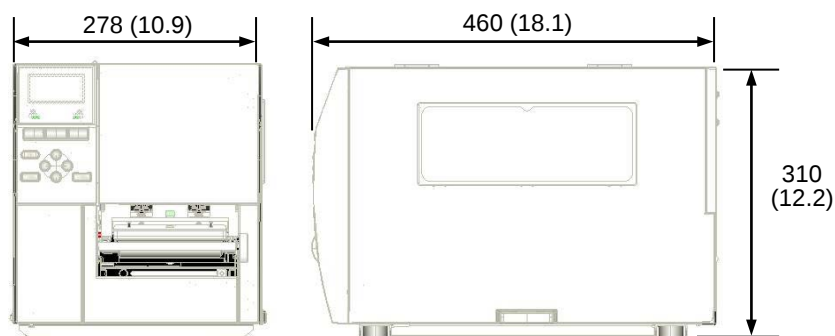
- ☐ CD-ROM



1.5. Vista Exterior

Os nomes das partes ou unidades indicados nesta secção são usados nos capítulos seguintes.

1.5.1. Dimensões

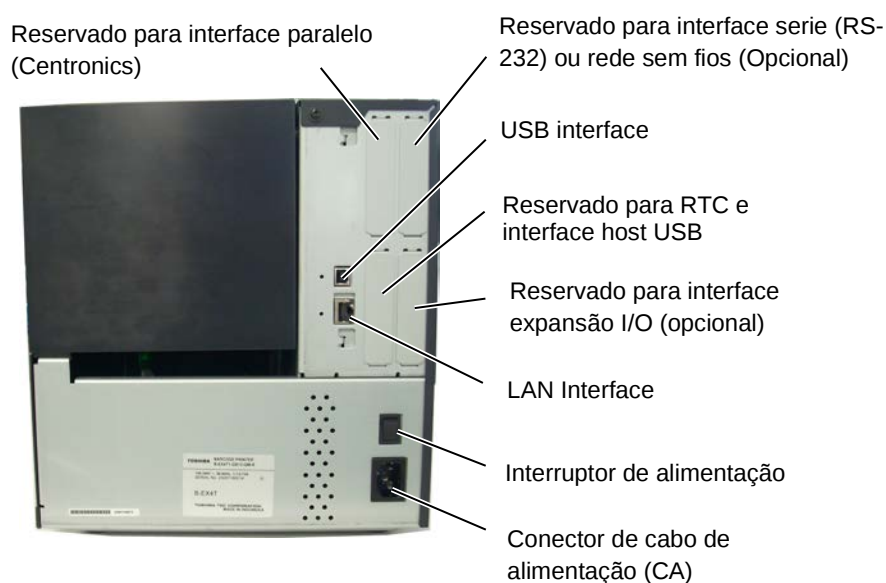


Medidas em mm (polegadas)

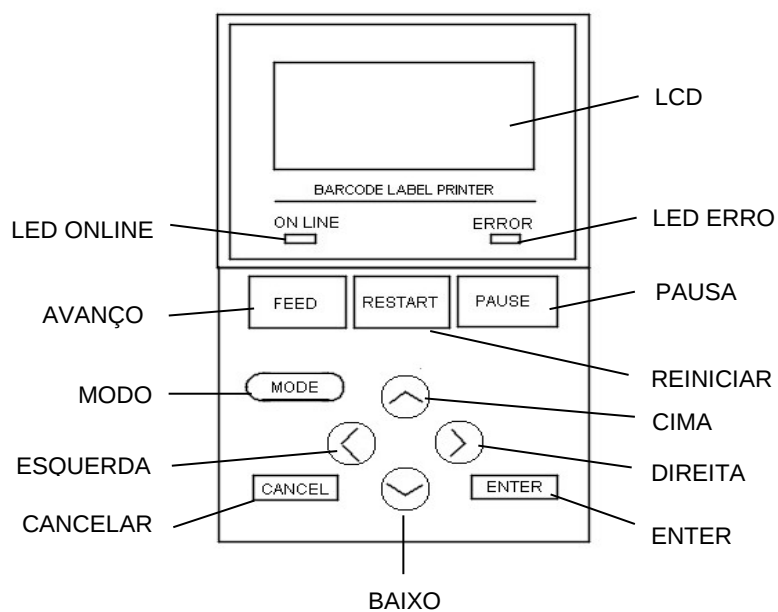
1.5.2. Vista Frontal



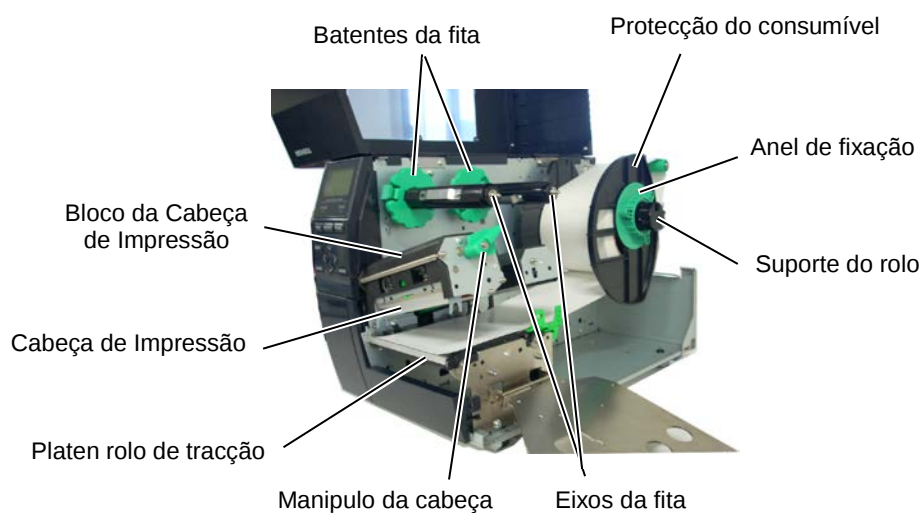
1.5.3. Vista Traseira



1.5.4. Painel de Controlo



1.5.5. Interior



1.6. Opções

Nome opção	Tipo	Utilização
Módulo cortador de Disco	B-EX204-QM-R	Cortador de Disco. Cada vez que o consumível é cortado, a alimentação do consumível é interrompido.
Módulo de cortador	B-EX204-R-QM-R	Cortador Rotativo On-the-fly (sem para) a opção de corte é activada.
Módulo dispensador	B-EX904-H-QM-R	Imprime etiqueta a etiqueta (on-demand) dispensando uma a uma ou recolhê-la junto do papel suporte (peel-off) quando se usa o módulo de rebobinar. Para adquirir o módulo dispensador por favor contactem o seu distribuidor local.
Módulo economizador de fita	B-EX904-R-QM-R	Este módulo levanta e baixa a cabeça de impressão utilizando o solenóide para economizar o mais possível a fita.
Platen de largura estreita	B-EX904-PK-QM-R	Este kit platen é usado para papel fino e estreito.
Módulo RFID	B-EX700-RFID-U4-EU-R B-EX700-RFID-U2-US-R B-EX700-RFID-U4-US-R	Este módulo permite leitura e escrita de tags RFID. U4-EU : EUROPE U2-US : US, CANADA U4-US : KOREA
Cabeça de impressão 203-dpi	B-EX704-TPHE2-QM-R	Esta cabeça de impressão permite a conversão da cabeça de 305-dpi B-EX4T1-TS12 numa cabeça de 203-dpi.
Cabeça de impressão 305-dpi	B-EX704-TPHE3-QM-R	Esta cabeça de impressão permite a conversão da cabeça de 203-dpi B-EX4T1-GS12 numa cabeça de 305-dpi.
Placa de interface RTC & USB.	B-EX700-RTC-QM-R	Este módulo retém a hora actual: Ano, mês, dia, hora, minuto, segundo e fornece um interface USB.
Interface I/O de Expansão	B-EX700-IO-QM-R	Permite a ligação da impressora com um dispositivo externo através de um interface exclusivo.
Placa de interface paralelo	B-EX700-CEN-QM-R	A instalação desta placa fornece uma porta de interface Centronics.
Placa de interface Serie	B-EX700-RS-QM-R	Ao instalar esta placa poderá comunicar com a impressora através de RS232C.
Placa Wireless LAN	B-EX700-WLAN-QM-R B-EX700-WLAN3-QM-S	Ao instalar esta placa poderá utilizar comunicações Wireless LAN.

NOTA:

Para comprar os kits opcionais, por favor contacte o representante autorizado Toshiba Tec mais perto de si ou a sede Toshiba Tec.

2. INSTALAÇÃO da IMPRESSORA (SETUP)

Esta secção explica os procedimentos necessários antes de utilizar a impressora. A secção inclui precauções, alimentação do suporte e fita, conexão de cabos, configurações e teste de impressão.

Fluxo	Procedimentos	Referencia
Instalação	Depois de ler as precauções neste manual, instale a impressora num local estável e seguro.	2.1 Instalação
Conexão da alimentação	Conecte o cabo de alimentação á impressora e em seguida á tomada de alimentação.	2.2 Conectar o Cabo de Ligação
Alimentação do suporte	Coloque o rolo de etiquetas ou de talões.	2.3.1 Carregar consumíveis
Alinhamento do sensor de suporte	Ajuste a posição do sensor de separação ou de marca negra consoante o suporte utilizado.	2.3.1 Carregar consumíveis
Alimentação da fita	Em caso de transferencia térmica coloque a fita de impressão (Ribbon).	2.3.2 Carregar o Ribbon
Conexão ao computador	Conecte a impressora a um computador ou á rede de computadores.	2.4 Conectar os Cabos na Sua Impressora
Ligar a impressora	Ligue a alimentação da impressora.	2.5 Ligar e Desligar a Impressora ON/OFF
Configuração de impressora	Configure os parametros da impressora no modo sistema.	
Instale o driver da impressora	Se necessário, instale o driver da impressora no seu computador.	
Teste a impressão	Efectue um teste de impressão no seu ambiente de operação e comprove os resultados.	
Ajuste fino de Posição e Tonalidade	Se necessário, ajuste a posição de inicio, posição de corte ou dispensado, tonalidade, etc.	
Configuração automáticas	Se a posição de inicio não for detectada devidamente na utilização de etiquetas pré impressas, seleccione a configuração automática.	
Configuração manual	Se a posição de inicio não for detectada mesmo com as configurações automáticas, utilize as configurações manuais.	

2.1. Instalação

Para assegurar as melhores condições de funcionamento, e de segurança do operador e do equipamento, por favor observe as precauções seguintes.

- A impressora deve trabalhar numa bancada nivelada, num ambiente livre de excesso de humidade, de altas temperaturas, pó, vibrações ou com luz solar directa.
- Mantenha seu ambiente de trabalho livre de electricidade estática. Descarga de estática pode causar dano aos componentes internos delicados.
- Tenha certeza que a impressora é conectada a uma fonte eléctrica limpa AC e que nenhum outro dispositivo, de alta voltagem que possa causar interferências, esteja ligado na mesma tomada.
- Assegure-se que a impressora esteja ligada à corrente AC com cabo eléctrico de três pinos e com ligação terra.
- Não opere a impressora com a cobertura aberta. Tenha cuidado para não esmagar os dedos ou artigos de roupa em quaisquer das partes móveis da impressora especialmente no cortador opcional.
- Desligue a impressora e retire o cabo da corrente eléctrica sempre que tenha de trabalhar no seu interior, mudar o ribbon, carregar consumíveis ou quando limpa a impressora.
- Para melhores resultados, e vida mais longa da impressora, use só consumíveis e ribbon recomendados por Toshiba Tec.
- Armazene os consumíveis e ribbons de acordo com as respectivas especificações.
- Esta impressora contém componentes de voltagem altas; nunca remova quaisquer das coberturas da máquina pois pode correr o risco de receber um choque eléctrico. Adicionalmente, a impressora contém muitos componentes delicados que podem ser danificados se manuseados por pessoal não autorizado.
- Limpe o exterior da impressora com um pano seco limpo ou um pano limpo ligeiramente humedecido com uma solução de detergente moderada.
- Tenha atenção quando limpa a cabeça de impressão térmica pois pode ficar muito quente enquanto imprime. Espere que arrefeça antes de limpar. Para limpar a cabeça de impressão use só o limpador de cabeça de impressão recomendado por Toshiba Tec.
- Não desligue a impressora ou retire o cabo eléctrico de alimentação enquanto a impressora estiver a imprimir ou a luz de ligada (ON LINE) estiver acesa.

2.2. Conectar o Cabo de Ligação

ATENÇÃO!

1. *Assegure-se que o Interruptor de energia da impressora está na posição OFF (O) antes de conectar o cabo ligação para prevenir possíveis choques eléctrico ou danificar a impressora.*
2. *Conecte o cabo de ligação a uma tomada de corrente com boa ligação de terra.*

1. Assegure-se que o Interruptor esteja desligado, posição OFF(O). Conecte o cabo de ligação à impressora como se ilustra na figura abaixo.

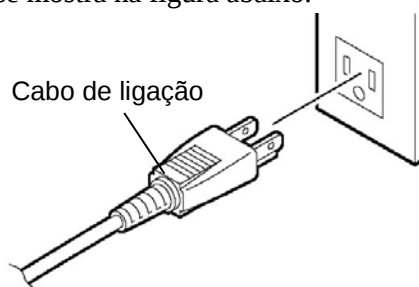


Interruptor de energia

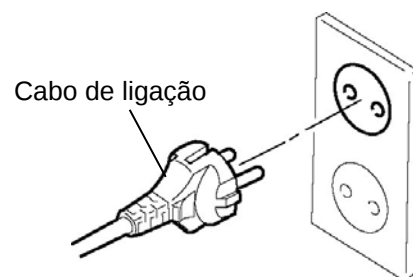


Cabo de ligação

2. Ligue a outra ponta do cabo a uma tomada de corrente eléctrica como se mostra na figura abaixo.



[Exemplo de Tipo US]



[Example de Tipo EU]

2.3. Colocação de Consumíveis

ATENÇÃO!

1. Não toque em nenhuma parte que esteja a trabalhar. Para reduzir o risco de ferir os dedos, prender jóias, roupa, etc., assegure-se que a impressora esteja completamente desligada antes de carregar o ribbon.
2. A Cabeça de Impressão fica quente imediatamente depois de imprimir. Deixe esfriar antes de carregar o ribbon.
3. Para evitar ferir os seus dedos tenha cuidado ao abrir ou ao fechar a cobertura superior.

ATENÇÃO!

1. Tenha cuidado para não tocar na área da cabeça de impressão quando levantar o Bloco da cabeça. Uma má manipulação pode danificar a cabeça de impressão causar pontos queimados por electricidade estática ou outros problemas de qualidade de impressão.
2. Quando colocar ou trocar a fita de impressão, tenha atenção para não danificar a cabeça de impressão com um objecto rígido como um relógio ou anel.



Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.



Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

2.3.1. Colocação de Papel

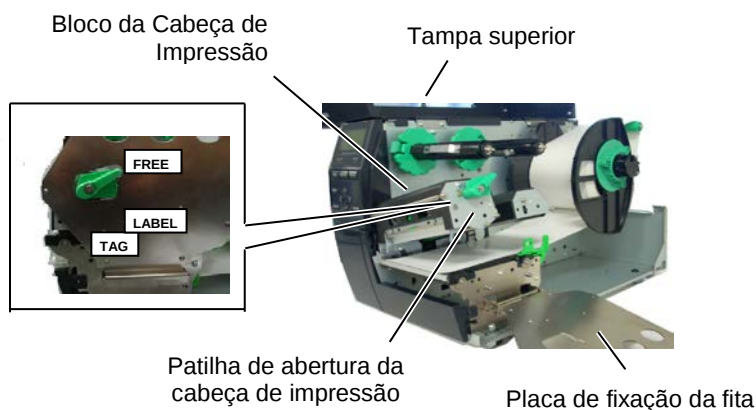
Esta secção descreve como colocar os consumíveis na impressora, o avanço deve ser centrado e em linha recta através da impressora.

Esta impressora aceita tanto etiquetas como talões.

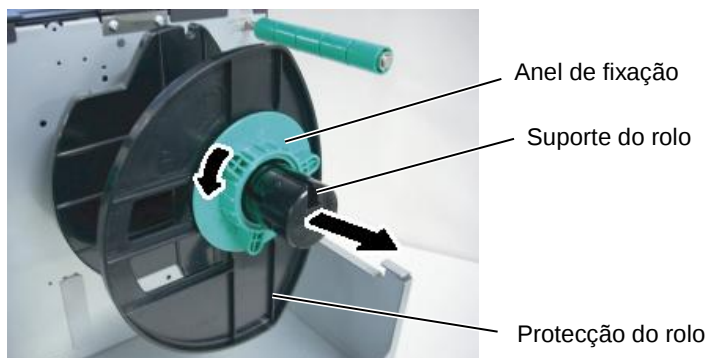
1. Desligue a impressora e abra a Tampa superior.
2. Gire a manípulo de abertura da cabeça até à posição **Free** (aberto), E liberte a placa de fixação da fita.
3. Abra o Bloco da cabeça de impressão.

NOTAS:

1. Quando a patilha de abertura está na posição **Free**, o Bloco da Cabeça está liberto.
2. Para poder imprimir, a patilha da cabeça deve estar na posição **Lock**. (Isto assegura que a cabeça esteja baixada)
Existem dois níveis de pressão da cabeça na posição **Lock**. Selecciona a posição adequada em função do tipo de papel.
Posição **LABEL**: Etiquetas
Posição **TAG**: Cartolina
A posição adequada pode variar dependendo do material utilizado. Para mais informações, contacte o seu distribuidor autorizado Toshiba Tec.
3. Não gire demasiado o anel de fixação da protecção do rolo de consumível, pois pode sair fora.



4. Gire o Anel de Fixação à esquerda e retire do suporte a placa de protecção do consumível (rolo).



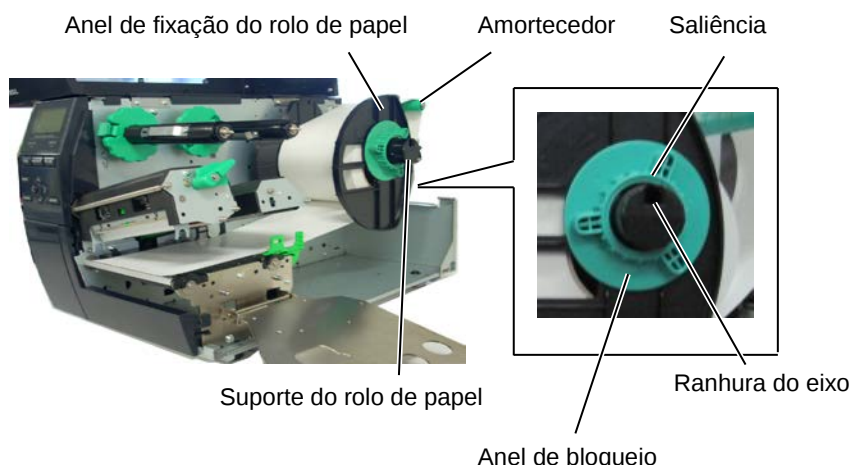
5. Ponha o consumível no suporte do rolo.
6. Passe o consumível ao redor do amortecedor, e puxe o consumível para a frente da impressora. Coloque o anel de fixação do rolo de papel como ilustra a figura.

2.3.1 Colocação de Papel (Cont.)

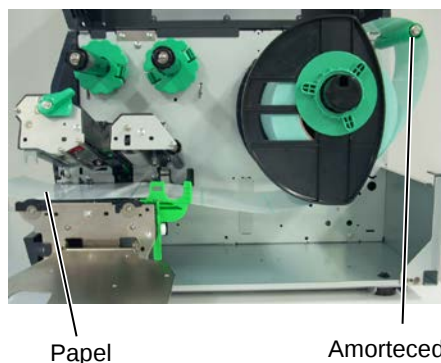
NOTA:

Não aperte demasiado o anel de fixação de protecção do rolo de consumível.

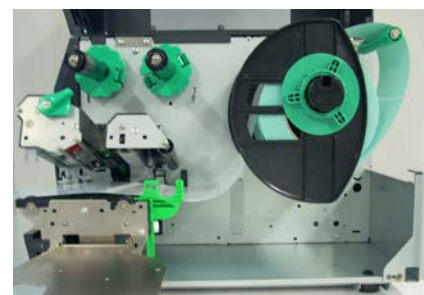
7. Alinhe a saliência da protecção do rolo com a ranhura do eixo porta rolos e empurre o rolo com a protecção até que fique fixo. Isto centrará o rolo de consumível automaticamente. Gire no sentido dos ponteiros do relógio o anel de fixação para fixar a protecção.



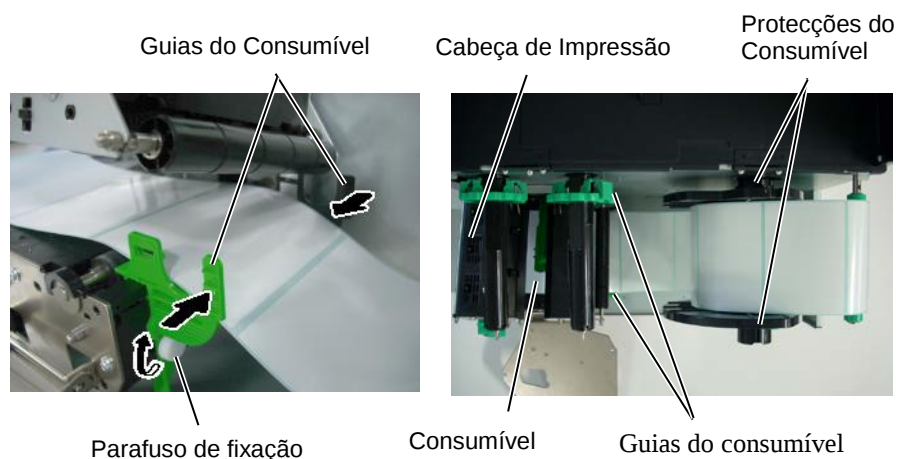
Colocação do consumível com a área de impressão no interior.



Colocação do consumível com a área de impressão no exterior.



8. Coloque o consumível entre os Guias, ajuste os guias à largura do consumível e aperte o Parafuso de Fixação.
9. Verifique que o percurso do consumível na impressora segue a direito. Os Consumíveis devem estar centrados debaixo da Cabeça de Impressão.

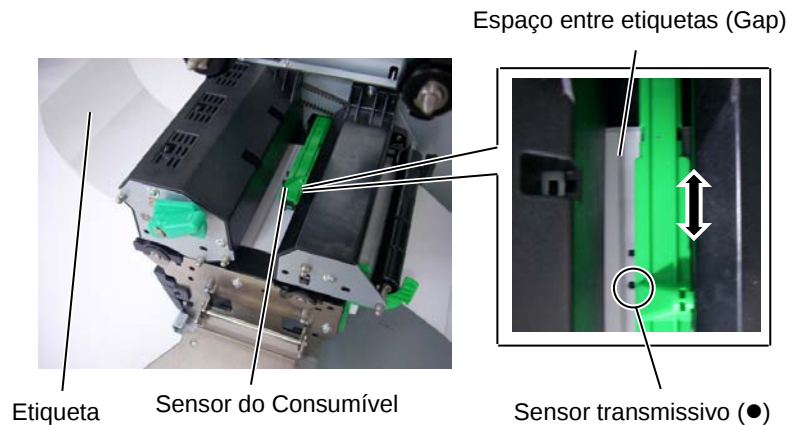


2.3.1 Colocação de Papel (Cont.)

10. Baixe a Cabeça de Impressão até que pare.
11. Depois de colocar o consumível, pode ser necessário colocar o sensor de detecção de posição do consumível.

Fixar a posição do sensor Transmissivo (Gap)

- (1) Manualmente mova o Sensor de Consumível d. (● indica a posição do Sensor Transmissivo.)

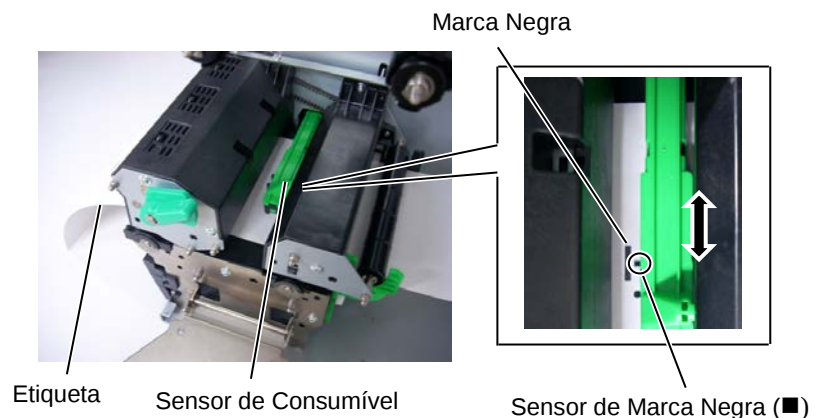


NOTA:

Assegure-se de fixar o sensor de marca negra no centro da marca negra doutra forma a impressora pode dar erro de falta papel ou de papel encravado (paper jam ou no paper error)..

Fixar a posição de Sensor de Marca Negra

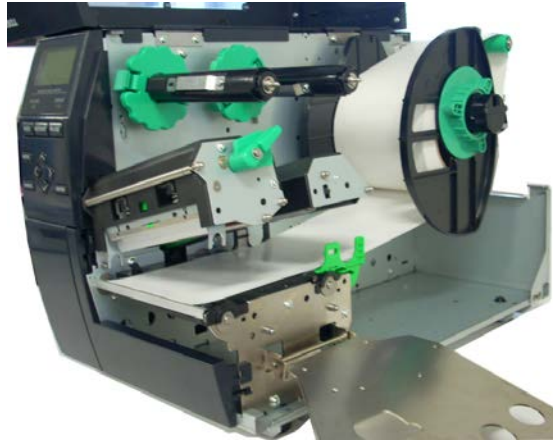
- (1) Puxe aproximadamente 500 mm de consumível para fora da impressora, dobre e faça-o passar por baixo da cabeça de impressão até que a marca negra seja visível de cima.
- (2) Manualmente mova o Sensor de forma que o Sensor de Marca Negra esteja em linha com o centro da marca negra. (■ indica a posição do Sensor de Marca Negra.)



2.3.1 Colocação de Papel (Cont.)

12. Emissão Contínua (Batch)

No modo contínuo, os consumíveis são impressos de modo contínuo e avançam até que o número de etiquetas especificado tenha sido impresso.



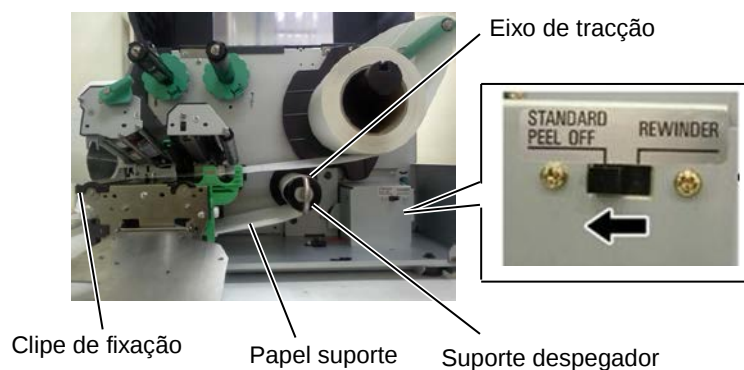
13. Colocação de papel com módulo dispensador

Quando o Módulo opcional de dispensar está instalado, em cada etiqueta o papel de suporte é separado automaticamente da etiqueta no vértice de dispensar.

NOTAS:

1. *Certifique-se de que o interruptor de selecção está na posição **STANDARD/PEEL OFF**.*
2. *É mais fácil de introduzir o papel de suporte se retirar a placa frontal.*
3. *Coloque a parte mais larga do fixador na ranhura do clipe de fixação.*
4. *O papel de suporte pode ser rebobinado directamente no clipe de fixação interno ou num mandril de cartão.*

- (1) Remova da extremidade etiquetas suficientes até ficar com 500 mm de papel de suporte livre.
- (2) Coloque o papel de suporte por baixo do vértice de dispensar.
- (3) Bobine o papel de suporte no eixo e fixe-o com Clipe de fixação. (enrole o papel no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.)
- (4) Gire o eixo de tracção algumas vezes para esticar o papel de suporte.
- (5) Ponha o interruptor que se encontra junto do rebobinador na posição **STANDARD/PEEL OFF**.



2.3.1 Colocação de Papel (Cont.)

ATENÇÃO!

O cortador é afiado, tenha cuidado para não se ferir quando esteja trabalhando com ele. .

CUIDADO!

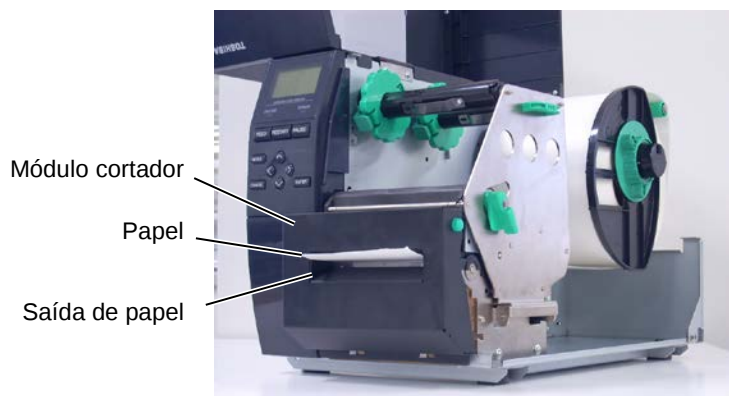
1. *Certifique-se de que corta o papel de suporte da etiqueta. O corte da etiqueta irá originar a aderência da cola à lâmina de corte, podendo desta forma afectar a qualidade do corte bem como reduzir o tempo de vida útil do mesmo.*
2. *A utilização de rótulos com uma espessura superior à especificada pode afectar o tempo de vida útil da lâmina de corte.*

NOTA:

Quando usar o Cortador Rotativo assegure-se de instalar o Módulo poupador de fita (B-EX904-R-QM-R). Caso contrário podem produzir-se encravamentos de papel ou erros de fita.

14. Colocação de papel com módulo cortador

Quando o Módulo Cortador opcional está instalado, o consumível é cortado automaticamente. Temos disponíveis como acessórios um cortador rotativo e um cortador de guilhotina, a forma de os utilizar é idêntica, independentemente das diferenças mecânicas existentes. Passe a extremidade do consumível através do cortador até à saída.



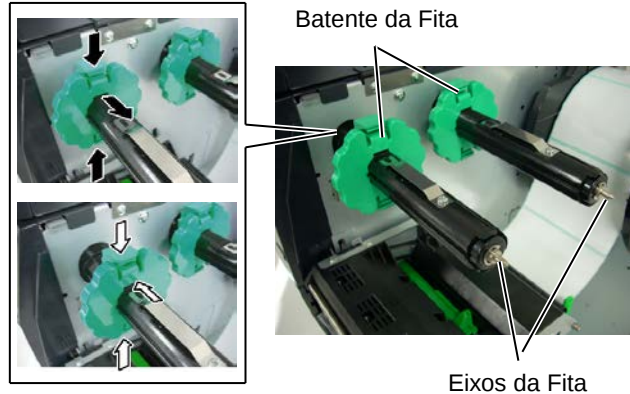
2.3.2. Colocar a fita

Há dois tipos de consumíveis disponíveis para impressão, material standard e térmico directo (uma superfície quimicamente tratada). Não INSTALE fita de impressão quando estiver a usar consumíveis térmicos directos.

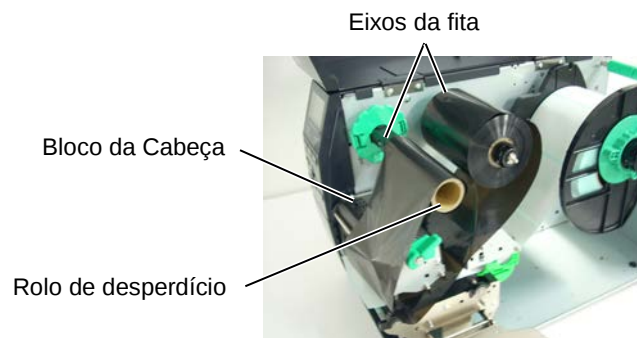
NOTAS:

1. Ao instalar os batentes da fita, assegure-se que a parte lisa fica virada para a fita.
2. Assegure que a fita não tem rugas depois de colocada. Ao imprimir com qualquer pequena ruga na fita pode ocasionar impressão defeituosa.
3. O Sensor da fita está situado na parte traseira do Bloco da Cabeça para detectar quando a fita acaba. Nesse momento aparece a mensagem “NO RIBBON” e no visor acende o LED DE ERRO.

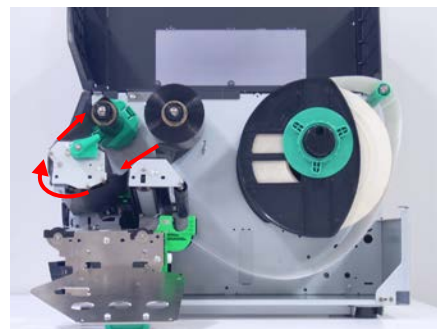
1. Pressione as abas no topo e fundo dos batentes da fita e mova-os para o fim da do eixo da fita.



2. Deixe bastante folga de fita entre os mandris da fita, e introduza-os nos eixos da fita como se indica na figura abaixo.

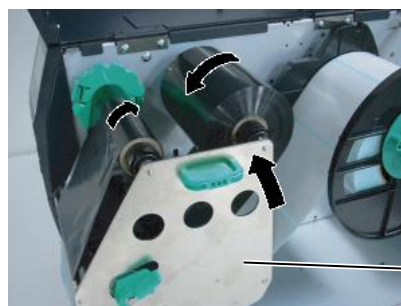


Percurso da Fita



2.3.2 Colocar a fita (Cont.)

3. Deslize os batentes da fita ao longo dos eixos para que a fita, depois de instalada, fique centrada.
4. Baixe a Cabeça de Impressão até que pare. Fixe os batentes da fita.
5. Elimine qualquer ruga na fita. Enrole a fita no mandril vazio até que a parte com tinta ultrapasse a cabeça de impressão.



Placa de fixação da fita

6. Coloque o manípulo de abertura da cabeça em **Lock** para fechar a cabeça.
7. Feche a cobertura de superior.

■ Modo economizador de fita

Quando é instalado o Módulo economizador de fita (Módulo B-EX904-R-QM-R), é possível reduzir a perda de fita, interrompendo a alimentação de fita para áreas de não impressão. Para activar a poupança de fita, são necessárias as seguintes áreas de não impressão:

Modelo 203 dpi (mm)

Veloc. de impressão	3 ips	6 ips	10 ips	12 ips	14 ips
Área min. não-impressão	20	20	35	60	75

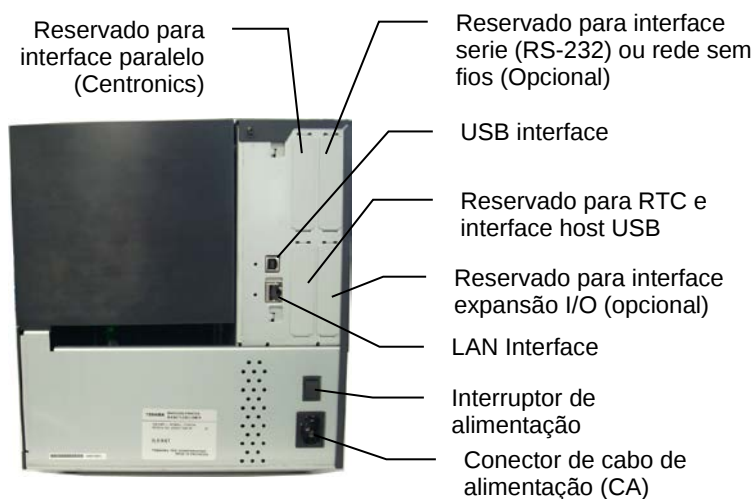
Modelo 305 dpi (mm)

Veloc. de impressão	3 ips	5 ips	8 ips	10 ips	12 ips	14 ips
Área min. não-impressão	20	20	25	35	60	75

2.4. Ligar a impressora ao computador

Os parágrafos seguintes sublinham como deve ligar o computador à impressora, e mostra também como fazer ligações por cabo a outros dispositivos. Dependendo da configuração de sistema que utilize para imprimir etiquetas, existem 5 possibilidades para ligar a impressora ao computador. Estas são:

- Ligação Ethernet utilizando a placa de rede(LAN) standard.
- Ligação USB utilizando a porta USB da impressora e a porta USB do computador. (V2.0 velocidade máxima)
- Ligação com cabo série entre a porta RS-232C da impressora e uma das portas COM do computador. <Opcional>
- Ligação com cabo paralelo entre a porta paralela da impressora e a porta paralela do computador (LPT). <Opcional>
- Rede sem fios utilizando uma placa de rede sem fios. <Opcional>



2.5. Ligar e Desligar a Impressora ON/OFF

Quando a impressora é ligada a um computador é recomendável ligar a impressora (ON) antes de ligar o computador e desligar o computador (OFF) antes de desligar a impressora.

2.5.1. Ligar a Impressora (ON)

ATENÇÃO!

Utilize o interruptor de alimentação para ligar/desligar a impressora (On/Off). A ligação ou remoção do cabo de alimentação para ligar/desligar a impressora representa o risco de incêndio, choque eléctrico ou ocorrência de danos na impressora.

NOTAS:

Se uma mensagem diferente de ON LINE aparecer no visor ou a lâmpada LED ERROR estiver acesa, consulte a Seção 4.1, Mensagens de erro.

1. Pressione o Interruptor de energia como se ilustra na imagem abaixo para ligar a impressora. Note que (|) no lado do interruptor é posição de ligada ON.



Interruptor de Energía

2. Verifique que a mensagem On-line aparece no visor de mensagens LCD e que as luzes On-line e POWER LED estão acesas.

2.5.2. Desligar a Impressora (OFF)

ATENÇÃO!

1. Não desligue a impressora enquanto os consumíveis estão a ser impressos pode encravar o papel ou pode danificar a impressora.
2. Não desligue a impressora enquanto a luz On-line estiver a piscar ou pode causar danos no computador.

1. Antes de desligar a impressora verifique que a mensagem On-line aparece no visor de mensagens LCD e que a luz On-line está acesa e não a piscar.
2. Pressione o Interruptor de energia como se ilustra na imagem abaixo para desligar a impressora. Note que (○) no lado do interruptor é posição de desligada OFF.



Interruptor de Energía

3. MANUTENÇÃO

ATENÇÃO!

1. *Assegure-se de desligar o Cabo eléctrico antes de efectuar manutenção. Não o fazer pode causar choques eléctricos.*
2. *Tenha cuidado para não prender os dedos enquanto abre ou fecha a cobertura ou bloco da cabeça, pode ferir-se*
3. *A Cabeça de Impressão fica quente depois de imprimir. Deixe esfriar antes de fazer qualquer manutenção.*
4. *Não verta líquidos sobre a impressora.*

Este capítulo descreve como executar manutenção regular.

Para assegurar uma contínua e alta qualidade de funcionamento da impressora, deve estabelecer manutenções regulares e periódicas. Para uma maior longevidade deve ser feita diariamente.

3.1. Limpeza

Para manter um bom funcionamento e qualidade de impressão, limpe a impressora regularmente, ou sempre que a fita e o consumível sejam substituídos.

3.1.1. Cabeça /Rolo/Sensores de Impressão

ATENÇÃO!

1. *Não use qualquer solvente volátil, líquidos e benzina, como isto afectar a pintura da cobertura ou avariar a impressora.*
2. *Não toque nos elementos da cabeça de Impressão com mãos, a estática pode danificá-la.*

1. Desligue a impressora e desligar o Cabo eléctrico.
2. Abra a Cobertura Superior.
3. Ponha o manípulo da cabeça na posição **Free**, e abra a placa de fixação da fita.
4. Abra o Bloco da cabeça Impressão.
5. Remova a fita e os consumíveis.

ATENÇÃO!

Quando limpar a cabeça de impressão tenha cuidado para não a danificar com qualquer objecto como um relógio ou um anel.



Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.



Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

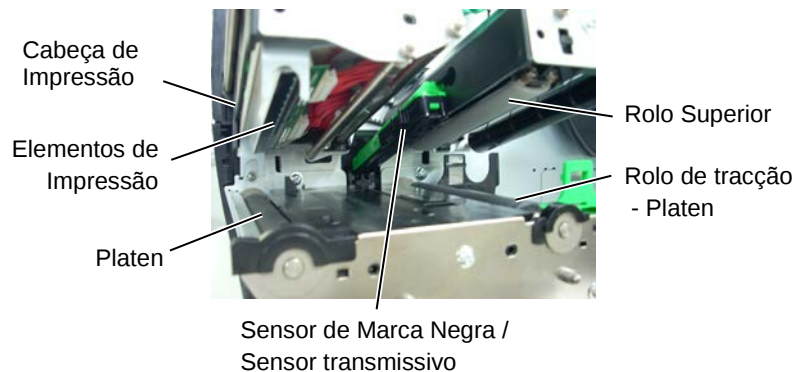
As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

3.1.1 Cabeça /Rolo/Sensores de Impressão (Cont.)

NOTA:

Compre os Limpadores de Cabeças de Impressão no seu representante autorizado Toshiba Tec.

6. Limpe os elementos da cabeça de impressão com o limpador fornecido ou com um pano suave ligeiramente humedecido em álcool.



7. Limpe o Platen, o rolo de tracção e o rolo superior com um pano suave ligeiramente humedecido em álcool. Remova pó ou substâncias estranhas da parte interna da impressora, caso existam.
8. Limpe o Sensor Transmissivo e o de Marca Negra com um pano suave e seco.

3.1.2. Coberturas e Painéis

ATENÇÃO!

1. NÃO DERRAME ÁGUA directamente na impressora.
2. NÃO UTILIZE dissolventes incluído aguarrás e benzina na cobertura ou painéis.
3. NÃO UTILIZE produtos de limpeza ou detergentes directamente nas coberturas ou painéis.
4. NÃO limpe a cobertura, painéis ou a janela dos consumíveis com álcool podem descolorar perder a forma ou estragos estruturais.

Limpe as coberturas e painéis com um pano suave seco ou ligeiramente humedecido com detergente diluído.



3.1.3. Módulo Cortador Opcional

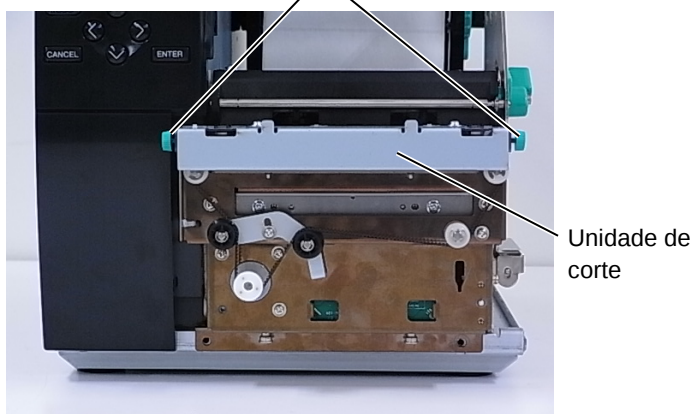
ATENÇÃO!

1. *Assegure-se de desligar a impressora antes de limpar o módulo cortador.*
2. *Tenha cuidado para não se ferir na lâmina afiada do cortador quando está a limpar.*

O cortador de disco e cortador rotativo estão disponíveis como opção. Ambos são limpos da mesma maneira embora sejam diferentes. Em seguida indica-se como limpá-los. Para tirar a tampa do cortador rotativo, tire os parafusos da parte inferior da tampa.

1. Solte os dois parafusos de cabeça de plástico para remover a tampa do cortador.
2. Remova o consumível preso e deite-o ao lixo.
3. Limpe a lâmina com um pano suave ligeiramente humedecido com álcool.
4. Coloque a tampa do cortador.

Parafuso com cabeça de plástico



Unidade de corte

4. SOLUÇÃO DE ERROS

Este capítulo enumera as mensagens de erro e as possíveis causas, assim como as suas soluções.

ATENÇÃO!

Se o seu problema não se encontrar entre os expostos neste capítulo, não tente reparar a impressora. Desligue a impressora e contacte com o seu distribuidor autorizado Toshiba Tec para solicitar assistência técnica.

4.1. Mensagens de Erro

NOTAS:

- Se um erro não é eliminado ao pulsar a tecla **[RESTART]**, desligue - off, a impressora e volte a ligar - on.
- Depois de desligar a impressora, todos os dados de impressão serão limpos.
- “****” indica o número de consumível (etiquetas) por imprimir. Até 9999 (em unidades).

Mensagens de erro	Problemas/Causas	Soluções
HEAD OPEN (cabeça aberta)	A cabeça de impressão está levantada no modo ligada - de Online.	Coloque a cabeça correctamente (descer).
HEAD OPEN **** (cabeça aberta ****)	A cabeça de impressão está levantada quando tentamos imprimir ou fazer um avanço do papel.	Coloque a cabeça correctamente (descer) e pulse a tecla [RESTART] .
ERRO de COMMS (Erro de comunicação)	Ocorreu um erro de comunicação.	Assegure-se que o cabo do interface está correctamente conectado à impressora e ao computador, e que o computador está ligado.
PAPER JAM **** (papel encravado ****)	1.O consumível está encravado na impressora. O consumível não está colocado correctamente.	1. Remova o consumível que está a encravar e limpe o Platen. Coloque bem o consumível. Finalmente pulse a tecla [RESTART] .
	2.O consumível não está correctamente carregado.	2.Recarregue correctamente. Pulse a tecla [RESTART] . ⇒ Secção 2.3.1.
	3.Seleccionou o sensor de consumível errado.	3. Desligue a impressora e volte a ligar. Seguidamente seleccione o Sensor de consumível para o consumível que está a usar. Finalmente reenvie o trabalho de impressão.
	4.O Sensor de Marca Negra não está correctamente alinhado com a Marca Negra.	4. Ajuste a posição de sensor com a marca negra e depois pulse a tecla [RESTART] . ⇒ Secção 2.3.1.
	5.Tamanho do consumível instalado é diferente do programado.	5. Substitua o consumível pelo de tamanho correcto e depois pulse a tecla [RESTART] ou então desligue a impressora e volte a ligar seleccione o tamanho correcto do consumível e finalmente reenvie a trabalho de impressão.
	6.O sensor de consumível não foi devidamente calibrado para o consumível a ser utilizado.	6. Consulte “Especificação de Operação Principal” para definir o limite. Se isso não resolver o problema, desligue a impressora e ligue para um representante de serviço autorizado da Toshiba Tec.

4.1 Mensagens de Erro (Cont.)

Mensagens de erro	Problemas/Causa	Soluções
CUTTER ERROR **** (erro de cortador ****) (Só quando o módulo de cortar está instalado na impressora.)	1. Os consumíveis estão encravados no cortador.	1. Retire os consumíveis encravados e pulse a tecla [RESTART] . Se isto não resolver o problema, desligue a impressora, e chama o seu representante autorizado Toshiba Tec. ⇒ Secção 3.1.3.
	2. A tampa do cortador não está colocada devidamente.	2. Coloque a tampa do cortador correctamente.
NO PAPER **** (sem papel ****)	1. O consumível acabou.	1. Carregue novo rolo. Pulse a tecla [RESTART] . ⇒ Secção 2.3.1.
	2. O consumível não está correctamente carregado.	2. Recarregue correctamente. Pulse a tecla [RESTART] . ⇒ Secção 2.3.1.
	3. O sensor do consumível não foi ajustado correctamente.	3. Ajuste a posição do sensor, e clique na tecla [RESTART] . ⇒ Secção 2.3.1.
	4. O sensor de consumível não foi devidamente calibrado para o consumível a ser utilizado.	4. Consulte “Especificação de Operação Principal” para definir o limite. Se isso não resolver o problema, desligue a impressora e ligue para um representante de serviço autorizado da Toshiba Tec.
	5. O consumível está solto.	5. Estique e alinhe o consumível.
FITA ERROR **** (erro de fita ****)	1. A fita não está correctamente colocada ou não desliza bem.	1. Retire a fita, e verifique o seu estado. Substitua se necessário. Se o problema não ficar resolvido, desligue a impressora, e chame o seu representante autorizado Toshiba Tec.
	2. A fita não está carregada.	2. Coloque a fita. ⇒ Secção 2.3.2
	3. O sensor da fita tem um problema.	3. Desligue a impressora e contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec.
NA FITA **** (SEM FITA ****)	A fita acabou.	Carregue nova fita e pulse a tecla [RESTART] . ⇒ Secção 2.3.2.
REWIND FULL **** (rebobinador cheio ****)	O rebobinador interno está cheio.	Retire o papel de suporte do eixo do rebobinador interno e pulse a tecla [RESTART] .
EXCESS HEAD TEMP (excesso temperatura na cabeça)	A Cabeça de Impressão aqueceu demais.	Desligue a impressora, e deixe-a esfriar (aproximadamente 3 minutos). Se isto não resolver o problema, chame o seu representante autorizado Toshiba Tec.
HEAD ERROR (erro de cabeça)	Há um problema com a Cabeça de Impressão.	Substitua a Cabeça de Impressão.
POWER FAILURE (Falha de corrente)	Ocorreu uma falha momentânea de energia.	Verifique a alimentação da impressora. Se os limites não forem os correctos ou se a impressora partilhar a mesma tomada de outros aparelhos de alto consumo troque de tomada de corrente.

4.1 Mensagens de Erro (Cont.)

Mensagens de erro	Problemas/Causa	Soluções
SYSTEM ERROR	1. A impressora está a ser utilizada num local onde está sujeita a ruído. Ou existem cabos de alimentação ou outras aplicações eléctricas perto da impressora ou do cabo de interface.	1. Afaste a impressora e os cabos de interface dos locais de ruído.
	2. O cabo de alimentação da impressora não está ligado.	2. Ligue o cabo de alimentação.
	3. A impressora partilha a mesma fonte de alimentação com outras aplicações eléctricas.	3. Providencie uma fonte de alimentação exclusiva para a impressora.
	4. Uma aplicação de software utilizada no seu PC tem um erro de funcionamento	4. Confirme que o seu PC está a funcionar devidamente.
MEMORY WRITE ERR. (erro a escrever)	Ocorreu um erro ao escrever para a Flash ROM ou memória USB.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
FORMAT ERROR (erro ao formatar)	Ocorreu um erro ao formatar a flash ROM ou memória USB.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
MEMORY FULL (cartão flash cheio)	Ocorreu um erro ao guardar devido à capacidade insuficiente da flash ROM ou memória USB.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
EEPROM ERROR	Os dados não podem ser devidamente lidos/escritos para a EEPROM de backup.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
RFID WRITE ERROR	A impressora não teve sucesso a escrever dados sobre uma etiqueta de RFID depois de ter tentado novamente durante um determinado tempo.	Pressione a tecla [RESTART] .
RFID ERROR	A impressora não consegue comunicar com o Módulo de RFID.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
BATERIA FRACA	A voltagem da bateria do relógio em tempo real está baixa.	Se deseja continuar a usar a mesma bateria, mesmo depois de ocorrer o erro de "LOW BATTERY", desligue a impressora e inicie no modo de sistema. Defina novamente a data e hora para o RTC. Reinicie a impressora, em seguida, coloque-a online. No entanto, se a corrente for desligada, a data e a hora serão perdidas. Chame um representante autorizado Toshiba Tec para substituir a bateria
SYNTAX ERROR	Quando a impressora está em modo de Download para actualizar o firmware, recebeu um comando incorrecto, por exemplo, um comando de emissão	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
PASSWORD INVALID Please Power OFF	Foi introduzida a Palavra-chave errada pelo menos três vezes consecutivas.	Desligue a impressora. Chame por favor o administrador do sistema.
Outras mensagens de erro	Um problema de hardware ou de software pode ter ocorrido.	Desligue a impressora e volte a ligar. Se isto não resolver o problema, desligue novamente a impressora, e chame o seu representante autorizado Toshiba Tec.

4.2. Possíveis Problemas

Esta secção descreve problemas que podem acontecer quando trabalha com a impressora as suas causas e soluções.

Possíveis Problemas	Causas	Soluções
A impressora não liga.	1.O cabo de corrente não está conectado.	1.Ligue-o á tomada e/ou à impressora.
	2.A tomada de corrente eléctrica AC não está funcionar correctamente.	2.Confirme a tensão eléctrica tentando ligar outro equipamento à tomada.
	3.O fusível fundiu ou interruptor desligado.	3.Verifique o fusível ou o interruptor.
Os consumíveis não avançam.	1.Os consumíveis não estão correctamente carregados.	1.Carregue os consumíveis correctamente. ⇒ Secção 2.3.1.
	2.A impressora está em erro.	2.Resolva o erro indicado no display (ver Secção 4.1 para mais detalhe.)
Pressionar a tecla [FEED] no estado inicial resulta em erro.	Foi tentado um avanço de papel ou uma impressão sem estar nas seguintes condições por defeito. Tipo Sensor: Sensor de ranhura de alimentação Método de Impressão: Transferência Térmica Média pitch: 76.2 mm	Altere a condição de impressão utilizando o driver de impressão ou um comando de impressão de maneira a que corresponda às suas condições de impressão. Depois, elimine o estado de erro pressionando a tecla [RESTART] .
Nada está impresso.	1.O consumíveis não estão correctamente carregados.	1.Carregue-os correctamente. ⇒ Secção 2.3.1.
	2.A fita não está correctamente carregada.	2.Carregue-o correctamente. ⇒ Secção 2.3.2.
	3.A cabeça de impressão não será instalada correctamente.	3.Instale-a correctamente. Feche a cabeça Impressão.
	4.O consumível e/ou fita não são os indicados.	4.Selecione uma fita apropriada para o tipo de consumível que está a usar.
A imagem impressa não está nítida.	1.O consumível e/ou fita não são os indicados.	1.Selecione uma fita apropriada para o tipo de consumível que está a usar.
	2.A Cabeça de Impressão não está limpa.	2.Limpe os elementos da cabeça de impressão com o limpador fornecido ou com um pano suave ligeiramente humedecido em álcool.
O cortador não corta.	1.A tampa do Cortador não está bem fechada..	1.Fechar bem a tampa do Cortador.
	2.O consumível está encravado no Cortador.	2.Remova o papel encravado. ⇒ Secção 3.1.3.
	3.A lâmina de cortador está suja.	3.Limpe a lâmina de cortador. ⇒ Secção 3.1.3.
O Módulo opcional dispensado não está a remover as etiquetas do papel de apoio	O papel da etiqueta é muito fino ou a cola é muito colante.	1. Mude o rótulo.
		2. Configure a função Pre-strip a ON.

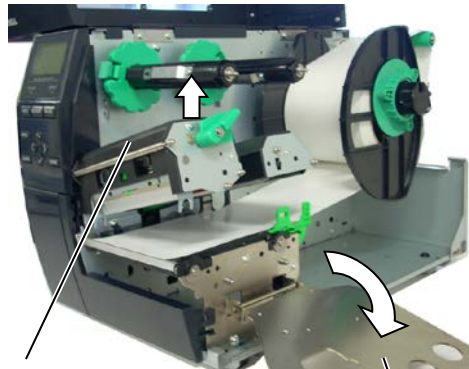
4.3. Remover Consumíveis Encravados

ATENÇÃO!

Não use qualquer ferramenta que possa danificar a Cabeça de Impressão.

Esta secção descreve como remover consumíveis encravados na impressora.

1. Desligue a impressora e desligue a impressora - off .
2. Abra a Cobertura de superior.
3. Mova o manípulo da cabeça para a posição **Free**, e abra a placa de fixação da fita.
4. Abra o Bloco da cabeça Impressão.
5. Remova a fita e o consumível.



Bloco da cabeça de impressão

Placa de fixação da fita

6. Remova os consumíveis encravados da impressora. NÃO USE qualquer utensílios afiados ou ferramentas como estes podem danificar a impressora e a cabeça de impressão.
7. Limpe a Cabeça e o rolo "Platen" de Impressão, elimine qualquer resto de pó ou substâncias estranhas.
8. Consumíveis encravados no módulo cortador podem ser provocados por restos de cola das etiquetas no cortador. Não use consumíveis não recomendados para uso com o cortador.

NOTA:

Se você tiver encravamentos frequentes no cortador, contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec.

ATENÇÃO!

Quando tiver que retirar papel ou fita encravada, tenha cuidado para não a danificar a cabeça de impressão com qualquer objecto como um relógio ou um anel.



Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.



Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

5. ESPECIFICAÇÕES DA IMPRESSORA

Esta secção descreve as especificações da impressora.

Item		Modelo	B-EX4T-GS12-QM-R	B-EX4T-TS12-QM-R
Dimensão (W × D × H)			278 mm × 460 mm × 310 mm (10.9" × 18.1" × 12.2")	
Peso			37.5 lb (17 kg) (não inclui consumíveis de impressão e fita.)	
Temperatura de trabalho			5°C a 40°C (40°F a 104°F)	
Humidade relativa			25% a 85% RH (sem condensação)	
Alimentação			Cabo alimentação universal AC100V a 240V, 50/60Hz±10%	
Voltagem			AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%	
Consumo energia	Durante um trabalho de impressão*		116W 0.59A	
	Em espera		15W ou menos	
	Durante o modo de descanso.		5.7W 0.09A	
Resolução			8 pontos/mm (203 dpi)	12 pontos/mm (305 dpi)
Método de impressão			Transferência térmica ou Térmico directa	
Velocidade impressão			76.2 mm/Seg. (3 polegadas/Seg.) 152.4 mm/Seg. (6 polegadas/Seg.) 254.0 mm/Seg. (10 polegadas/Seg.) 304.8 mm/Seg. (12 polegadas/Seg.) 355.6 mm/Seg. (14 polegadas/Seg.)	76.2 mm/Seg. (3 polegadas/Seg.) 127.0 mm/Seg. (5 polegadas/Seg.) 203.8 mm/Seg. (8 polegadas/Seg.) 254.0 mm/Seg. (10 polegadas/Seg.) 304.8 mm/Seg. (12 polegadas/Seg.) 355.6 mm/Seg. (14 polegadas/Seg.)
Largura do consumível (incluindo papel de suporte)			25.0 mm a 120.0 mm (0.98 polegadas a 4.72 polegadas)	
Largura efectiva de impressão (máx.)			104.0 mm (4.1 polegadas)	
Modo impressão			Batch (contínuo) Dispensador (modo de dispensar só é habilitado quando o Módulo de dispensar opcional está instalado.) Corte (modo de Corte só é habilitado quando o Módulo Cortador opcional está instalado)	
Visualização de Mensagem no LCD			Tipo de Gráficos 128 x 64 pontos	

*: Enquanto são impressas 20% de linhas oblíquas no formato especificado.

Item \ Modelo	B-EX4T-GS12-QM-R	B-EX4T-TS12-QM-R
Tipos de código de barra disponíveis	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 dígitos, EAN8+5 dígitos, EAN13, EAN13+2 dígitos, EAN13+5 dígitos, UPC-E, UPC-E+2 dígitos, UPC-E+5 dígitos, UPC-A, UPC-A+2 v, UPC-A+5 dígitos, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 a 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar	
Códigos bidimensionais disponíveis	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code, GS1 Data Matrix	
Fontes disponíveis	Times Roman (6 tamanhos), Helvetica (6 tamanhos), Presentation (1 tamanho), Letter Gothic (1 tamanho), Prestige Elite (2 tamanhos), Courier (2 tamanhos), OCR (2 tipos), Gothic (1 tamanho), Outline font (4 tipos), Price font (3 tipos)	
Rotações	0°, 90°, 180°, 270°	
Interface standard	Interface USB Interface LAN	
Equipamento opcional	Interface serie (B-EX700-RS-QM-R) Interface paralela (B-EX700-CEN-QM-R) Interface expansão I/O (B-EX700-IO-QM-R) Placa Wireless LAN (B-EX700-WLAN-QM-R, B-EX700-WLAN3-QM-S) RTC e interface host USB (B-EX700-RTC-QM-R) RFID (B-EX700-RFID-U4-EU-R)	

NOTAS:

- *Data Matrix™ é uma marca registada da International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ é uma marca registada de Symbol Technologies Inc., US.*
- *Código de QR é uma marca registada de DENSO CORPORATION.*
- *Código Maxi é uma marca registada da United Parcel Service of America, Inc., U.S.*



Toshiba Tec Corporation

Copyright © 2011 - 2024 Toshiba Tec Corporation, All Rights
Reserved 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, Japan

BU220005A0-PT
Ver0220

Informações de atualização

1. Alteração de especificações

- O tipo de código bidimensional e de tipo de letra suportados por esta impressora foram parcialmente atualizados da seguinte forma:

Modelo	Códigos bidimensionais	Fonte
B-EX4T1-GS B-EX4T1-TS	Data Matrix, PDF417, Código QR, Código Maxi, Micro PDF417, Código CP, GS1 Data Matrix,	Bitmap font (21 tipos), Kanji japonês (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), chinês, Outline font (8 tipos), gravação de caracteres, TrueType Font, Open Type Font (Noto Sans CJK)
B-EX4T2/D2-GS B-EX4T2-TS B-EX4T2-HS	Código AZTEC, Código QR GS1	Times Roman (6 tamanhos), Helvetica (6 tamanhos), Presentation (1 tamanho), Letter Gothic (1 tamanho), Prestige Elite (2 tamanhos), Courier (2 tamanhos), OCR (2 tipos), Gothic (1 tamanho), Outline font (4 tipos), Price font (3 tipos), 24 x 24 Simp-Chinese font (apenas modelo CN)
B-EX4T3-HS12 -QM/CN-R		Bitmap font (21 tipos), Kanji japonês (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), chinês, Outline font (8 tipos), gravação de caracteres, True Type Font
B-EX6T1/T3-GS B-EX6T1/T3-TS		Bitmap font (21 tipos, padrão), Kanji japonês (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), caráter chinês (padrão), Outline font: 8 tipos (padrão), gravação de caracteres, TrueType Font, outros tipos de letra: Suporte para Unicode (UTF-32) / Open Type Font (Noto Sans CJK)

2. Outras informações

- Contacte o seu representante autorizado da Toshiba Tec Corporation para obter a versão mais recente do manual.

Resolução de problemas

Sintoma	Causa	Soluções
A impressão é executada de forma intermitente.	Esta situação ocorre para arrefecer uma cabeça de impressão cuja temperatura tenha aumentado durante uma longa sequência contínua de impressão.	Continue a utilizar a impressora nesta condição. Não há nenhum problema para a condição nem para a segurança da impressora.

B-EX4T3-HS12-QM/CN-R

- Esta impressora suporta apenas o método de transferência térmica, não o método térmico direto.

Opções

Nome opção	Tipo	Utilização
Kit RFID (HF)	B-EX700-RFID-H3-QM-R	A instalação deste módulo permite a leitura e gravação de etiquetas RFID HF. Para obter as instruções de manuseamento e precauções de segurança relativas a esta opção, consulte o manual embalado com o módulo. Esta opção pode não estar disponível em alguns países ou regiões. Para obter mais informações, contacte o seu representante de assistência.